

■ TOASTER



FR
BE **TOASTER**
Mode d'emploi

NL
BE **TOASTER MET DUBBELE SLEUF**
Gebruiksaanwijzing

DE
AT **DOPPELSCHLITZTOASTER**
Bedienungsanleitung



SOMMAIRE	PAGE
Usage conforme	2
Caractéristiques techniques	2
Consignes de sécurité importantes	2
Remarques relatives à l'opération	2
Éléments de réglage	3
Installation	3
Avant la première mise en service	3
Régler le degré de dorage	3
Faire griller du pain	3
Interrompre le processus de grillage	4
Fonction de réchauffement	4
Fonction de décongélation	4
Tiroir ramasse miettes	4
Support à petits pains	4
Nettoyage et entretien	5
Rangement	5
Mise au rebut	5
Garantie et service après-vente	6
Importateur	6

Conservez ce mode d'emploi pour toutes questions ultérieures – et remettez-le également en même temps que l'appareil si vous le confiez à une autre personne.

TOASTER KH1207

Usage conforme

Cet appareil est prévu pour faire griller des tranches de pain, des petits pains et des toasts dans le cadre d'un usage domestique. Il n'est pas prévu pour l'utilisation avec d'autres denrées alimentaires ou matériaux ni pour l'usage dans le cadre d'applications commerciales et industrielles. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et comporte d'importants risques d'accident.

Caractéristiques techniques

Tension nominale : 220 - 240V ~ 50 Hz

Puissance consommée : 900 W

Consignes de sécurité importantes

⚠ Afin d'éviter tout danger de mort par électrocution :

- N'introduisez jamais de couverts ou d'autres objets métalliques dans la fente du grille-pain.
- Assurez-vous que l'appareil ne peut jamais entrer en contact avec de l'eau tant que la fiche secteur est branchée dans la prise, en particulier lorsque vous utilisez le grille-pain dans une cuisine à proximité de l'évier.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé ou même humide lorsque l'appareil est utilisé. Disposez le cordon de manière à éviter qu'il ne soit pas endommagé ou coincé.
- Faites immédiatement remplacer la fiche secteur ou le cordon d'alimentation endommagé par un technicien spécialisé ou par le service clientèle afin d'éviter tout danger.

- Après utilisation, débranchez toujours la fiche secteur de la prise secteur pour éviter tout déclenchement par inadvertance.

⚠ Pour éviter les risques d'accident et d'incendie :

- Les pièces de l'appareil peuvent chauffer en cours d'utilisation. Pour cette raison, ne touchez que les éléments de commande.
- Les aliments à griller peuvent s'enflammer ! Ne posez jamais l'appareil à proximité ou sous des objets inflammables, tout particulièrement pas sous des rideaux ou des armoires suspendues.
- Il est absolument interdit d'utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
- Ne recouvrez jamais le grille-pain lorsqu'il est en marche.
- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Exploitez l'appareil uniquement sur une surface plane, stable et antidérapante.
- N'utilisez pas de temporisateur externe ou un système de télécommande séparé pour opérer l'appareil.
- Déroulez le cordon d'alimentation dans son intégralité du rangement du cordon, avant d'utiliser l'appareil.

Remarques relatives à l'opération




- Pour griller du pain bis, réglez un degré de dorure plus élevé que pour le pain blanc. Du pain qui a été acheté au plus tôt la veille dore plus rapidement que du pain frais.
- N'utilisez pas de tranches trop grandes ou trop épaisses, dans la mesure où elles peuvent facilement se coincer.

Attention :

En cas de défaillances ou lors du nettoyage, retirez la fiche secteur de la prise secteur. Danger d'électrocution !

- Détachez les tranches de pain coincées avec une tige en bois non pointue (par ex. un pinceau). Ne touchez pas les éléments chauffants.
- Les différences au niveau de la variété de pain, de l'humidité et de l'épaisseur des différentes tranches ont une incidence sur le degré de dorage du toast. Voilà pourquoi les tranches de toast devraient dans la mesure du possible être conservées dans un conteneur fermé.

Eléments de réglage

- 1 Support à petits pains
- 2 Fente du grille-pain
- 3 Coulisseau
- 4 Régulateur de dorage (pour l'élément électronique du temps de grillage réglable en continu)
- 5 Touche pour fonction de décongélation 
- 6 Touche pour fonction de réchauffement 
- 7 Touche d'arrêt pour interrompre le processus de grillage 
- 8 Tiroir ramasse miettes

Installation

- Déroulez le cordon d'alimentation du rangement situé sur le dessous de l'appareil.
- Acheminez le cordon à travers le guidage du cordon sur le dessous de l'appareil. Ceci évite qu'il ne soit coincé en cours d'opération.
- Installez le grille-pain sur une surface plane et anti-dérapante.

Avant la première mise en service


Le grille-pain doit être opéré sans toast au moins cinq fois à intensité maximale. Pour obtenir des consignes relatives au nettoyage du toaster, veuillez également lire le chapitre "Nettoyage et entretien".

Veillez noter :

Le coulisseau ③ s'enclenche uniquement lorsque le cordon d'alimentation est raccordé. Lors de la première utilisation, une légère odeur peut se dégager (voire même un peu de fumée). Ce phénomène est normal et s'estompe rapidement. Veuillez à assurer une aération suffisante.

Régler le degré de dorage

Le degré de dorage de "clair" (1) à "foncé" (7) recherché peut être réglé en continu à l'aide du régulateur de dorage ④ pour l'élément électronique du temps de grillage.

-  Veuillez noter qu'en fonction de la charge du grille-pain, le degré de dorage varie même lorsque le réglage du régulateur de dorage ④ reste le même ! Moins vous insérez de tranches de toast, plus élevé sera le degré de dorage. Voilà pourquoi nous vous recommandons de baisser quelque peu le régulateur de dorage ④ en cas de charge moindre.

Faire griller du pain

Attention :

Lorsque le grille-pain est en marche, ne recouvrez pas la fente du grille-pain ②. Il y a un risque d'incendie ! L'appareil risque alors d'être endommagé de manière irréparable !

- Après avoir réglé le degré de dorage souhaité, placez le pain dans la fente du grille-pain ②.

- Faites glisser le coulisseau **3** vers le bas. Le témoin lumineux intégré au niveau de la touche d'arrêt **7** s'allume.
- Le centrage automatique du pain centre le pain inséré dans la fente du grille-pain **2**.
- Si le degré de dorage souhaité est atteint, le grille-pain s'éteint automatiquement et les tranches de pain remontent.
- Cet appareil dispose d'une fonction de levage qui vous permet de prélever facilement et à coup sûr les tranches de pain chaudes de la fente **2**. Pour ce faire, faites glisser le coulisseau **3** vers le haut.

Interrompre le processus de grillage

Si vous souhaitez interrompre le processus de grillage, appuyez sur la touche d'arrêt **7**. Le grille-pain s'éteint.

Fonction de réchauffement

La fonction de réchauffement **6** vous permet de réchauffer le pain sans le dorer. Par exemple lorsque du pain grillé est à nouveau refroidi. Le pain est uniquement réchauffé sur une courte période.

- Insérez le pain et poussez le coulisseau **3** vers le bas.
- Actionnez la touche pour la fonction de réchauffement **6**. Le témoin lumineux intégré dans la touche pour la fonction de réchauffement **6** s'allume.
- Le grille-pain s'éteint automatiquement, le témoin lumineux s'éteint et les tranches de pain remontent à la surface.

Fonction de décongélation

En actionnant la touche de décongélation **5**, vous pouvez également décongeler des tranches de pain congelées. A cet égard, le grille-pain réchauffe lentement le pain sans le griller.

- Insérez le pain et poussez le coulisseau **3** vers le bas.
- Actionnez la touche pour la fonction de décongélation **5**. Le témoin lumineux intégré dans la touche pour la fonction de décongélation **5** s'allume.
- Le grille-pain s'éteint automatiquement, le témoin lumineux s'éteint et les tranches de pain remontent à la surface.


i Le pain est décongelé ou doré selon le degré de dorage réglé.

Tiroir ramasse miettes

Lors du grillage, les miettes tombent dans le tiroir ramasse miettes **8**. Pour éliminer les miettes, retirez le tiroir ramasse miettes **8** en le retirant par le côté.

Support à petits pains

- Ne posez jamais les petits pains directement sur le grille-pain, mais utilisez le support à petits pains **1**.
- Dépliez les pieds du support à petits pains **1**.
- Placez le support à petits pains **1** de telle manière que les pieds du support à petits pains **1** s'abaissent dans la fente du grille-pain **2**.
- Posez les petits pains et commencez à les faire griller. Dans ce cas, placez le régulateur de dorage **4** en position maximale sur le degré 3.

 Placez les petits pains de telle manière qu'ils ne puissent pas tomber à travers le support à petits pains ❶. Une fois qu'ils sont grillés, les petits pains sont très chauds.

- Dès que le grille-pain s'éteint, vérifiez le degré de dorage. Si le petit pain affiche le degré de dorage souhaité, tournez le petit pain pour le faire dorer de l'autre côté.
- Allumez à nouveau le grille-pain.


Attention !

Attendez que le support à petits pains se soit refroidi ❶ avant de le retirer ! Le support à petits pains ❶ est très chaud ! Risque de brûlure !

Nettoyage et entretien

Danger !

Avant chaque nettoyage, retirez la fiche secteur de la prise et laissez refroidir le grille-pain. Risque de blessures.

 N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides. L'appareil risque d'être endommagé de manière irréparable.

Mise en garde contre les dégâts sur l'appareil !

N'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif ou agressif. Cela attaque la surface de l'appareil.

- Nettoyez le boîtier avec un chiffon sec ou légèrement humidifié.
- Si nécessaire, utilisez un produit de nettoyage des surfaces en inox.
- Videz le tiroir ramasse miettes ❸, à intervalles réguliers, afin d'éviter tout risque d'incendie.

Rangement

- Conservez le grille-pain dans un endroit sec.
- Nettoyez l'appareil comme décrit dans le chapitre "Nettoyage et entretien".
- Enroulez le cordon d'alimentation autour du rangement sur le dessous du grille-pain.

Mise au rebut



L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale.

Ce produit est assujéti à la directive européenne 2002/96/CE.

Remettez l'appareil destiné au recyclage à une entreprise spécialisée ou au centre de recyclage de votre commune.

Respectez la réglementation en vigueur.

En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.



Éliminez l'ensemble des matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

Garantie et service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente concerné. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

Cette garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, et ne couvre pas les éléments d'usure ou les dommages subis par des éléments fragiles, par ex. les commutateurs ou les piles. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et non conforme, de recours à la force et d'interventions qui n'ont pas été réalisées par notre succursale de service après-vente agréée. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Kompernass Service France

Tel.: 0800 808 825

e-mail: support.fr@kompernass.com

Kompernass Service Belgium

Tel.: 070350315

e-mail: support.be@kompernass.com

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

INHOUDSOPGAVE

BLADZIJDE

Gebruik in overeenstemming met gebruiksdoel	8
Technische gegevens	8
Belangrijke veiligheidsvoorschriften	8
Voorschriften over de bediening	8
Bedieningselementen	9
Plaatsen	9
Voor de eerste ingebruikname	9
Bruiningsgraad instellen	9
Roosteren	9
Roosteren onderbreken	10
Opwarm-functie	10
Ontdooi-functie	10
Kruimellade	10
Opzetstuk voor broodjes	10
Reinigen en onderhouden	11
Opbergen	11
Milieurichtlijnen	11
Garantie en service	11
Importeur	12

Bewaar deze handleiding voor toekomstige vragen – en geef deze mee wanneer u het apparaat overdoet aan iemand anders!

TOASTER MET DUBBELE SLEUF KH1207

Gebruik in overeenstemming met gebruiksdoel

Dit apparaat is bestemd om boterhammen, broodjes en toastwafels voor huiselijk gebruik te roosteren. Het is niet bestemd voor het gebruik met andere levensmiddelen of andere materialen en ook niet voor gebruik in bedrijfsmatige of industriële bereiken. Ieder ander gebruik of wijziging van het apparaat geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en brengt gevaar voor letsel en schade met zich mee.

Technische gegevens

Nominale spanning: 220 - 240V ~ 50 Hz
Vermogen : 900 W

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Voorkom levensgevaar van een elektrische schok:

- Nooit bestekdelen of andere voorwerpen van metaal in de roosterschacht steken.
- Verzekert u zich ervan dat het apparaat nooit in aanraking kan komen met water zo lang de netstekker in het stopcontact steekt en vooral dan als u het in een keuken gebruikt dichtbij een gootsteen.
- Let erop dat het netsnoer nooit nat of vochtig wordt als het apparaat in bedrijf is. Leg het zo neer dat het niet beklemd raakt of anderszins beschadigd kan worden.
- Laat een beschadigde netstekker of netsnoer onmiddellijk door deskundig personeel of door de klantenservice vervangen, om gevaarlijke situaties te vermijden.

- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact om onbedoeld inschakelen te vermijden.

Om brand- en letselgevaar te voorkomen:

- de onderdelen van het toestel kunnen bij gebruik zeer heet worden. Raak daarom alleen de bedieningselementen aan.
- Geroosterde ware kan vlam vatten! Plaats het apparaat nooit nabij of onder brandbare voorwerpen, vooral niet onder gordijnen of hangkasten.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van brandbare materialen.
- Dek de broodrooster nooit af zolang deze in gebruik is.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat.
- Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Plaats het toestel voor gebruik alleen op een stabiele, niet-glijdende, vlakke ondergrond.
- Gebruik geen externe tijdschakelklok of een separaat systeem voor afstandbediening om het apparaat aan te sturen.
- Rol het netsnoer helemaal van de kabelspoel af voordat u het apparaat gaat gebruiken.

Voorschriften over de bediening

- Toast u bruinbrood bij een hogere bruiningsgraad dan witbrood. Bewaard, droog brood bruint sneller dan vers brood.
- Gebruik geen te grote of te dikke boterhammen, aangezien deze gemakkelijk vast komen te zitten.

Let op:

in geval van storingen of tijdens het reinigen de stekker uit het stopcontact halen. Gevaar van een elektrische schok!

- Haal vastzittende schijven brood met een stompe houten staaf (bijv. de steel van een penceel) eruit. Hierbij de verwarmingen niet aanraken.
- Verschillende broodsoorten, vochtigheid en dikte van de individuele schijven hebben invloed op het bruinen van het geroosterde brood. Daarom het toastbrood naar mogelijkheid in een afgesloten verpakking bewaren.

Bedieningselementen

- 1 Opzetstuk voor broodjes
- 2 Roosterschachten
- 3 Bedienknop
- 4 Bruiningsregelaar (voor traploos regelbare roostertijd elektronica)
- 5 Toets voor ontdooifunctie 
- 6 Toets voor opwarmfunctie 
- 7 Stop-toets om de roosterprocedure te onderbreken 
- 8 Kruidmellade

Plaatsen

- Het snoer van de kabelspoel aan de onderzijde van het apparaat afrollen.
- Leg het snoer door de snoergeleiding aan de onderzijde van het apparaat. Dat voorkomt inklemmen tijdens het gebruik.
- Plaats de broodrooster op een droog en egaal oppervlak.

Voor de eerste ingebruikname


De broodrooster kan zonder toast ten minste vijf keer bij maximale instelling worden gebruikt. Voor voorschriften over reiniging van de broodrooster leest u a.u.b. ook »Reinigen en onderhouden«.

Let u a.u.b. op:

De bedienknop 3 klikt alleen vast als het netsnoer aangesloten is. Bij het eerste gebruik kan een lichte geur optreden (ook enigszins rookontwikkeling mogelijk). Dit is normaal en is na korte tijd voorbij. Zorg a.u.b. voor voldoende ventilatie.

Bruiningsgraad instellen

De gewenste bruiningsgraad van "licht" (1) tot "donker" (7) kan met de bruiningsregelaar 4 van de rooster-elektronica traploos worden ingesteld.

-  Let erop, dat de bruiningsgraad bij gelijkblijvende instelling van de bruiningsregelaar varieert naar gelang de vulling van de toaster 4! Hoe minder stukken toastbrood worden ingelegd, des te hoger is hun bruiningsgraad. Zet de bruiningsregelaar 4 zodoende lager als er weinig in wordt gedaan.

Roosteren

Let op:

tijdens bedrijf van de broodrooster de roosterschacht 2 niet afdekken. Er bestaat brandgevaar! Het apparaat kan daardoor onherstelbaar worden beschadigd!

- Na het instellen van de gewenste bruiningsgraad doet u het brood in de roosterschacht 2.
- Druk de bedienknop 3 omlaag. Het geïntegreerde indicatielampje op de stoptoets 7 brandt.

- De automatische centrering van het brood centreert het ingelegde brood in de roosterschacht **2**.
- Als de gewenste bruiningsgraad is bereikt, gaat de broodrooster automatisch uit en de boterhammen komen weer omhoog.
- Dit apparaat beschikt over een hef functie die u in staat stelt om de hete boterhammen gemakkelijker en veiliger uit de roosterschacht **2** te halen. Hiervoor schuift u de bedienknop **3** naar boven.

Roosteren onderbreken

Als u het roosteren wilt onderbreken, druk u op de Stop-toets **7**. De broodrooster gaat uit.

Opwarm-functie

De opwarm-functie **6** stelt u in staat om brood op te warmen zonder het te roosteren. Bij voorbeeld als geroosterd brood weer is afgekoeld. Het brood wordt slechts kort verwarmd.

- Plaats het brood erin en druk de bedienknop **3** omlaag.
- Activeer de toets voor de opwarm-functie **6**. Het geïntegreerde indicatielampje op de toets voor de opwarm-functie **6** brandt.
- De broodrooster schakelt automatisch uit, het indicatielampje dooft en de schijven brood komen weer omhoog.

Ontdooi-functie

Met de ontdooi-functie **5** kan ook bevroren toastbrood ontdooid worden. De broodrooster verwarmt het brood zodoende langzaam zonder het te roosteren.

- Plaats het brood erin en druk de bedienknop **3** omlaag.
- Activeer de toets voor de ontdooi-functie **5**. Het geïntegreerde indicatielampje op de toets voor de ontdooi-functie **5** brandt.
- De broodrooster schakelt automatisch uit, het indicatielampje dooft en de schijven brood komen weer omhoog.

i Afhankelijk van de ingestelde bruiningsgraad wordt het brood ontdooid, resp. geroosterd.

Kruimellade

Bij het roosteren van brood worden de vallende kruimels in de kruimellade **8** opgevangen. Om de kruimels te verwijderen, trekt u de kruimellade **8** a.u.b. zijdelings eruit.

Opzetstuk voor broodjes

- Leg broodjes nooit direct op de broodrooster, maar gebruik altijd het opzetstuk voor broodjes **1**.
- Klap de voetjes van het opzetstuk voor broodjes **1** uit.
- Zet het opzetstuk voor broodjes **1** zo neer, dat de voetjes van het opzetstuk **1** in de roosterschachten **2** grijpen.
- Leg de broodjes erop en start het roosteren. Zet de bruiningsregelaar **4** maximaal op stand 3.

i Leg de broodjes zo op het opzetstuk voor broodjes **1**, dat zij niet door het opzetstuk heen kunnen vallen. De broodjes zijn erg heet na het roosteren.

- Zodra de broodrooster uitschakelt, controleert u de bruiningsgraad. Heeft het broodje de gewenste bruiningsgraad, dan draait u het broodje om zodat het aan de andere kant geroosterd kan worden.

- Zet de broodrooster weer aan.

LET OP!

Wacht totdat het opzetstuk voor broodjes ❶ is afgekoeld, voordat u het eraf haalt! Het opzetstuk voor broodjes ❶ is erg heet! Verbrandingsgevaar!

Reinigen en onderhouden

Gevaar!

Vóór iedere reiniging de netstekker uit het stopcontact halen en de broodrooster laten afkoelen. Letselgevaar!



Nooit het apparaat onderdompelen in water of in andere vloeistoffen! Daardoor kan het apparaat onherstelbaar beschadigd raken.

Waarschuwing voor beschadiging van het apparaat!

Geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen gebruiken. Dat tast het oppervlak van het apparaat aan.

- Reinig de behuizing alleen met een droge of licht vochtige doek.
- Indien nodig gebruikt u een speciaal RVS-schoonmaakmiddel.
- Leeg de kruimellade ❸ regelmatig om brandgevaar te voorkomen.

Opbergen

- Bewaar de broodrooster op een droge plaats.
- Reinig de broodrooster zoals beschreven in het hoofdstuk Reinigen en onderhouden.
- Rol het netsnoer om het kabelspoel aan de onderzijde van de broodrooster.

Milieurichtlijnen



Deponeer het toestel in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2002/96/EG.

Voer het toestel af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging.

Neem de bestaande voorschriften in acht.

Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.



Voer alle verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.

Garantie en service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Mocht u aanspraak willen maken op de garantie, neem dan telefonisch contact op met uw serviceadres. Alleen dan kan het gratis inzenden van uw product worden gewaarborgd.

De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, niet voor aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet ingeperkt.

 Kompernass Service Netherland

Tel.: 0900 1240001

e-mail: support.nl@kompernass.com

 Kompernass Service Belgium

Tel.: 070350315

e-mail: support.be@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

INHALTSVERZEICHNIS	SEITE
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	14
Technische Daten	14
Wichtige Sicherheitshinweise	14
Hinweise zur Bedienung	14
Bedienelemente	15
Aufstellen	15
Vor der ersten Inbetriebnahme	15
Bräunungsgrad einstellen	15
Toasten	15
Toastvorgang unterbrechen	16
Aufwärm-Funktion	16
Auftau-Funktion	16
Krümelschublade	16
Brötchenaufsatz	16
Reinigen und Pflegen	17
Aufbewahren	17
Entsorgen	17
Garantie und Service	17
Importeur	18

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

DOPPELSCHLITZ- TOASTER KH 1207

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist vorgesehen für das Rösten von Brotscheiben, Brötchen und Toastwaffeln für den häuslichen Gebrauch. Es ist nicht vorgesehen für die Verwendung mit anderen Lebensmitteln oder anderen Materialien und auch nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen. Jede andere Verwendung oder Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

Technische Daten

Nennspannung: 220 - 240V ~ 50 Hz
Leistungsaufnahme: 900 W

Wichtige Sicherheitshinweise

Um Lebensgefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden:

- Führen Sie nie Besteckteile oder andere metallische Gegenstände in die Röstschächte ein.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät niemals mit Wasser in Berührung kommen kann, solange der Netzstecker in der Steckdose ist, insbesondere wenn Sie es in einer Küche in Nähe der Spüle verwenden.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

Um Brand- und Verletzungsgefahr zu vermeiden:

- Die Geräteteile können beim Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur die Bedienelemente an.
- Röstgut kann sich entzünden! Stellen Sie das Gerät deshalb niemals in der Nähe oder unter brennbaren Gegenständen ab, insbesondere nicht unter Gardinen oder Hängeschränke.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien verwendet werden.
- Decken Sie nie den Toaster ab, solange er in Betrieb ist.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Betreiben Sie das Gerät nur auf einer stabilen, rutschfesten und ebenen Stellfläche.
- Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem um das Gerät zu betreiben.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig von der Kabelaufwicklung ab, bevor Sie das Gerät benutzen.

Hinweise zur Bedienung




- Toasten Sie Graubrot bei höherem Bräunungsgrad als Weißbrot. Abgelagertes, trockenes Brot bräunt schneller als frisches.
- Verwenden Sie keine zu großen oder zu dicken Scheiben, da sich diese leicht verklemmen.

Achtung:

Bei Störungen oder beim Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Gefahr eines elektrischen Schlages!

- Lösen Sie verklemmte Brotscheiben mit einem stumpfen Holzstab (z.B. einem Pinselstiel). Dabei die Heizkörper nicht berühren.
- Unterschiede in der Brotsorte, Feuchte und Dicke der einzelnen Scheiben beeinflussen die Bräunung des Toastbrot. Daher sollte das Toastbrot möglichst in einer geschlossenen Verpackung aufbewahrt werden.

Bedienelemente

- 1 Brötchenaufsatz
- 2 Röstschächte
- 3 Bedientaste
- 4 Bräunungsregler (für stufenlos regelbare Röstzeit-elektronik)
- 5 Taste für Auftau-Funktion 
- 6 Taste für Aufwärm-Funktion 
- 7 Stoptaste zur Unterbrechung des Toastvorgangs 
- 8 Krümelschublade

Aufstellen

- Wickeln Sie das Kabel von der Kabelführung an der Unterseite des Gerätes.
- Legen Sie das Kabel durch die Kabelführung an der Unterseite des Gerätes. Das verhindert Einklemmen während des Betriebes.
- Stellen Sie den Toaster auf eine trockene und ebene Fläche.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Der Toaster ist ohne Toast mindestens fünfmal bei maximaler Einstellung zu betreiben. Für Hinweise zur Reinigung des Toasters lesen Sie bitte auch »Reinigen und Pflegen«.

Bitte beachten Sie:

Die Bedientaste **3** rastet nur bei angeschlossenem Netzkabel ein. Beim ersten Gebrauch kann ein leichter Geruch entstehen (auch geringe Rauchentwicklung möglich). Dieser ist normal und verliert sich nach kurzer Zeit. Sorgen Sie bitte für ausreichende Entlüftung.

Bräunungsgrad einstellen

Der gewünschte Bräunungsgrad von "hell" (1) bis "dunkel" (7) kann mit dem Bräunungsregler **4** der Röstzeitelektronik stufenlos eingestellt werden.

- i** Beachten Sie, dass je nach Beladung des Toasters, der Bräunungsgrad bei gleichbleibender Einstellung des Bräunungsreglers **4** variiert! Je weniger Toastscheiben Sie einlegen, umso höher ist ihr Bräunungsgrad. Stellen Sie daher den Bräunungsregler **4** bei wenig Beladung immer etwas herunter.

Toasten

Achtung:

Bei Betrieb des Toasters den Röstschacht **2** nicht abdecken. Es besteht die Gefahr eines Brandes! Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden!

- Nach dem Einstellen des gewünschten Bräunungsgrades legen Sie das Brot in den Röstschacht **2** ein.
- Drücken Sie die Bedientaste **3** nach unten. Die an der Stoptaste **7** integrierte Kontrollleuchte leuchtet.

- Die automatische Brotzentrierung zentriert das eingelegte Brot im Röstschacht **2**.
- Ist der gewünschte Bräunungsgrad erreicht, schaltet sich der Toaster automatisch ab und die Brotscheiben kommen wieder nach oben.
- Dieses Gerät verfügt über eine Hebefunktion, die es Ihnen ermöglicht einfacher und sicherer die heißen Brotscheiben aus dem Röstschacht **2** zu entnehmen. Schieben Sie dafür die Bedientaste **3** nach oben.

Toastvorgang unterbrechen

Wenn Sie den Toastvorgang unterbrechen wollen, drücken Sie die Stoptaste **7**. Der Toaster schaltet sich aus.

Aufwärm-Funktion

Die Aufwärm-Funktion **6** ermöglicht Ihnen, das Brot zu erwärmen ohne es zu bräunen. Zum Beispiel wenn geröstetes Brot wieder erkaltet ist. Das Brot wird nur kurz erwärmt.

- Legen Sie das Brot ein und drücken die Bedientaste **3** nach unten.
- Betätigen Sie die Taste für die Aufwärm-Funktion **6**. Die an der Taste für die Aufwärm-Funktion **6** integrierte Kontrollleuchte leuchtet.
- Der Toaster schaltet sich automatisch ab, die Kontrollleuchte erlischt und die Brotscheiben kommen wieder nach oben.

Auftau-Funktion

Durch Betätigung der Auftau-Funktion **5** kann auch eingefrorenes Toastbrot aufgetaut werden. Der Toaster erwärmt das Brot hierbei langsam ohne das Brot zu rösten.

- Legen Sie das Brot ein und drücken die Bedientaste **3** nach unten.
- Betätigen Sie die Taste für die Auftau-Funktion **5**. Die an der Taste für die Auftau-Funktion **5** integrierte Kontrollleuchte leuchtet.
- Der Toaster schaltet sich automatisch ab, die Kontrollleuchte erlischt und die Brotscheiben kommen wieder nach oben.

i Je nach eingestelltem Bräunungsgrad wird das Brot aufgetaut bzw. gebräunt.

Krümelschublade

Beim Toasten sammeln sich die abfallenden Krümel in der Krümelschublade **8**. Zum Entfernen der Krümel ziehen Sie die Krümelschublade **8** bitte zur Seite heraus.

Brötchenaufsatz



- Legen Sie Brötchen niemals direkt auf den Toaster, sondern verwenden Sie immer den Brötchenaufsatz **1**.
- Klappen Sie die FüÙe des Brötchenaufsatzes **1** aus.
- Platzieren Sie den Brötchenaufsatz **1** so, dass die FüÙe des Brötchenaufsatzes **1** in die Röstschächte **2** greifen.
- Legen Sie die Brötchen darauf und starten Sie den Toastvorgang. Stellen Sie den Bräunungsregler **4** maximal auf Stufe 3.

i Legen Sie die Brötchen so auf den Brötchenaufsatz **1**, dass sie nicht durch den Aufsatz hindurchfallen können. Die Brötchen sind nach dem Röstvorgang sehr heiß.

- Sobald sich der Toaster ausschaltet, überprüfen Sie den Bräunungsgrad. Hat das Brötchen den gewünschten Bräunungsgrad, drehen Sie das Brötchen zur Bräunung der anderen Seite um.

- Schalten Sie den Toaster wieder ein.

Achtung!

Warten Sie, bis sich der Brötchenaufsatz  abgekühlt hat, bevor Sie ihn abnehmen! Der Brötchenaufsatz  ist sehr heiß! Verbrennungsgefahr!

Reinigen und Pflegen

Gefahr!


Vor jeder Reinigung den Netzstecker ziehen und den Toaster abkühlen lassen. Verletzungsgefahr!



Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden.

Warnung vor Beschädigungen am Gerät!

Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Das greift die Oberfläche des Gerätes an.

- Das Gehäuse reinigen Sie mit einem trockenen Tuch oder leicht angefeuchteten Lappen.
- Benutzen Sie, falls nötig, ein Edelstahlreinigungsmittel.
- Entleeren Sie in regelmäßigen Abständen die Krümelschublade , um Brandgefahr zu vermeiden.

Aufbewahren

- Bewahren Sie den Toaster an einem trockenem Ort auf.
- Reinigen Sie den Toaster wie im Kapitel Reinigen und Pflegen beschrieben.
- Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelfaufwicklung an der Unterseite des Toasters.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

DE Schraven
Service- und Dienstleistungs GmbH

Gewerbering 14

47623 Kevelaer, Germany

Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz ggf. abweichende Preise
aus dem Mobilfunknetz)

Fax: +49 (0) 2832 3532

e-mail: support.de@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

AT Kompernaß Service Österreich

Rittenschober KG

Gmundner Strasse 10

A-4816 Gschwandt

Tel.: +43 (0) 7612 6260516

Fax: +43 (0) 7612 626056

e-mail: support.at@kompernass.com